

Ai sensi delle disposizioni dell'articolo 8 comma 2 del Regolamento sull'assegnazione delle borse di studio agli studenti della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/15, 14/15 - correzione, 18/15 - correzione, 16/16 e 17/19) e della Decisione del Presidente della Regione Istriana sul numero e l'importo delle borse di studio per gli studenti della Regione Istriana per l'anno accademico 2025/2026, KLASA/CLASSE: 604-02/25-01/25 URBROJ/N.PROT: 2163-05/2-25-5 del 22 ottobre 2025, il Presidente della Regione Istriana bandisce in data 10 novembre 2025 il

C O N C O R S O
per l'assegnazione di borse di studio agli studenti della Regione Istriana
per l'anno accademico 2025/2026

I Conformemente al Regolamento sull'assegnazione delle borse di studio agli studenti della Regione Istriana (in seguito: Regolamento), la Regione Istriana assegnerà nell'anno accademico 2025/2026 complessivamente 40 (quaranta) borse studio per un importo mensile di 300,00 EUR (trecentoeuro) agli studenti che hanno lo status di studente regolare agli istituti superiori della Repubblica di Croazia, corsi di laurea di primo e secondo livello, ai corsi di laurea magistrale e specialistica, di laurea magistrale e specialistica a ciclo unico, come pure gli studi equipollenti a questi all'estero.

II La borsa di studio viene concessa allo studente per un anno accademico, e si eroga per dieci mesi, dall'1 ottobre 2025 al 31 luglio 2026.

Il borsista che ha iscritto l'ultimo anno di studi o che ha acquisito lo status di studente laureando, conformemente allo statuto o a un altro atto generale dell'istituto universitario, nell'anno accademico in questione ha diritto all'erogazione della borsa studio fino al conseguimento del diploma, rispettivamente del master, e al massimo fino al 31 luglio 2026, dove lo scadere per l'erogazione della borsa studio viene stabilito in base al termine soddisfatto per primo.

Durante il periodo in cui beneficia della borsa di studio della Regione Istriana il borsista non può beneficiare della borsa di studio della città o del comune di residenza o da altre fonti.

III Hanno diritto a presentare la domanda per l'assegnazione della borsa studio in base al presente Concorso, gli studenti regolari che:

- sono cittadini della Repubblica di Croazia
- hanno lo status di studente regolare ai corsi di laurea di primo e secondo livello, ai corsi di laurea magistrale e specialistica, di laurea magistrale e specialistica a ciclo unico, come pure gli studi equipollenti a questi all'estero,
- hanno la residenza sul territorio delle città e dei comuni della Regione Istriana almeno cinque (5) anni prima della pubblicazione del presente concorso,

- non usufruiscono contemporaneamente di borse studio della città o del comune di residenza o borse studio da altre fonti.

IV La domanda per l'assegnazione delle borse di studio, nonché la documentazione che attesta il possesso dei requisiti stabiliti e di altri fatti rilevanti, deve essere presentata online tramite un'applicazione specializzata disponibile al seguente collegamento: <http://javne-potrebe.istra-istria.hr> Tutti i documenti che lo studente allega alla domanda di concorso devono essere redatti in alfabeto latino e in lingua croata, oppure tradotti in croato da un traduttore giurato ufficiale, ad eccezione dei documenti redatti in lingua italiana. Alla domanda si allegano obbligatoriamente le seguenti prove:

- la dichiarazione dello studente sul consenso al trattamento dei dati personali, modulo della dichiarazione allegato,
- la dichiarazione firmata dello studente nella quale dichiara di non usufruire di un'altra borsa di studio/rinuncia all'altra borsa di studio, modulo della dichiarazione allegato,
- certificato di cittadinanza / documento elettronico del Registro dei cittadini,
- l'attestato di residenza / documento elettronico sulla residenza del Ministero degli interni della RC (la cui data di rilascio non superi i 6 mesi),

l'attestato d'iscrizione all'anno accademico 2025/2026,

- la pagella dell'ultimo anno della Scuola media superiore e degli esami sostenuti alla maturità di stato (per gli studenti del primo anno) o la trascrizione dei voti degli esami superati per l'anno di studio precedente (per gli studenti dal secondo anno di studio in su). Le istruzioni più dettagliate sono indicate nella nota compresa nella domanda.

Oltre alla domanda, lo Studente che soddisfa le condizioni stabilite nel Regolamento, può trasmettere le seguenti prove:

-nell'anno scolastico/accademico 2024/2025 i premi vinti, la partecipazione a concorsi a livello statale o internazionale attinenti al campo di studi che lo studente frequenta regolarmente. Le istruzioni più dettagliate sono indicate nella nota compresa nella domanda.

-nell'anno scolastico/accademico 2024/2025 un brevetto o invenzione riconosciuti, la partecipazione a un convegno scientifico con la propria opera o un saggio scientifico pubblicato nell'ambito degli studi che lo studente frequenta regolarmente. Le istruzioni più dettagliate sono indicate nella nota compresa nella domanda.

- nell'anno accademico 2024/2025 premio ricevuto da un'università, da una facoltà o da un altro istituto superiore: certificato/attestato o altro,

- il richiedente è orfano di entrambi i genitori, i documenti che lo provano sono stati indicati nella domanda,

- il richiedente è mantenuto da un solo genitore, i documenti che attestano questo fatto sono indicati nella domanda,

- il richiedente (lo studente) ha un figlio/dei figli: estratto/documento elettronico dal

registro delle nascite per il figlio/i figli,

- "il richiedente proviene da una famiglia con tre e più bambini, a condizione che questi vivano nello stesso nucleo familiare e che i genitori / il genitore li mantenga/no: allegato il modulo della dichiarazione,

- istruzione regolare del membro della famiglia fuori dal luogo di residenza, a eccezione del richiedente: certificato/attestato d'iscrizione per ogni membro,

- il richiedente o il membro della famiglia che vive nello stesso nucleo familiare con il richiedente, se ha un difetto fisico superiore al 50%: i documenti che lo provano sono stati indicati nella domanda,

- lavoro di volontariato realizzato nell'anno scolastico/accademico precedente, conformemente alla Legge sul volontariato, della durata superiore alle 100 ore: i documenti che lo provano sono stati indicati nella domanda.

Per ogni membro del nucleo familiare in base al quale lo studente, conformemente al Regolamento, può realizzare il diritto a un punteggio aggiuntivo, (per il membro/i membri della famiglia che studia/no regolarmente fuori dal luogo di residenza o per il/i membro/i della famiglia che presenta/no un difetto fisico superiore del 50%, per il mantenimento di tre o più figli nel nucleo familiare), oltre ai documenti attestanti l'esistenza di un determinato/ determinati fatto/fatti, è obbligatorio consegnare anche il/i certificato/i di residenza / documento elettronico sulla residenza del Ministero degli interni della RC (la cui data di rilascio non abbia superato i 6 mesi).

V Nella Decisione del presidente della Regione Istriana, sulla constatazione dei mestieri deficitari sul territorio della Regione Istriana per l'anno accademico 2025/2026 KLASA / CLASSE: 604-02/25-01/25 URBROJ/N. PROT: 2163-05/2-25-4 del 24 ottobre 2025 conformemente al Regolamento sono stati stabiliti i seguenti corsi di studio: Medicina, Matematica - indirizzo didattico, Fisica - indirizzo didattico, Educazione prescolare, Informatica - indirizzo didattico e Psicologia.

VI La domanda di partecipazione completa di documentazione va trasmessa entro un termine di 15 (quindici) giorni esclusivamente "on line" tramite un'applicazione specializzata, disponibile al collegamento: <http://javne-potrebe.istra-istria.hr> Il concorso è aperto dalle ore 0:00 dell'11 novembre 2025 alle ore 24:00 del 25 novembre 2025.

VII Le domande che presentano una documentazione incompleta o recapitate in un altro modo (diverso da quello tramite il collegamento <http://javne-potrebe.istra-istria.hr> , o presentate fuori termine, non saranno prese in considerazione.

VIII Sulla base delle domande di partecipazione pervenute, conformemente al Regolamento, la Commissione per le borse di studio stabilisce la Graduatoria provvisoria che si pubblica sul sito internet della Regione Istriana. Lo studente può presentare un ricorso al Presidente della Regione che sarà disponibile al collegamento <http://javne-potrebe.istra-istria.hr> , entro un termine di 8 giorni dalla pubblicazione della Graduatoria provvisoria.

Dopo aver ricevuto il ricorso e svolto la procedura necessaria, la Commissione per le borse di studio trasmette il suo parere al presidente della Regione Istriana.

Il presidente della Regione Istriana decide in merito al ricorso, constata la Graduatoria definitiva e adotta la Decisione sull'assegnazione delle borse di studio. La Graduatoria

finale e la Decisione sull'assegnazione delle borse di studio vengono pubblicate sul sito internet della Regione Istriana.

IX Tutti i candidati, al momento della presentazione della richiesta, danno il loro consenso alla Regione Istriana quale titolare del trattamento a raccogliere, elaborare e conservare i dati personali al fine di realizzare l'oggetto di questo Concorso e di poterli usare al fine di stipulare contratti, erogare le borse di studio concesse e pubblicarli sul sito internet e/o sul bollettino della Regione Istriana. Tutte le domande pervenute saranno protette dall'accesso di persone non autorizzate e conservate in un luogo sicuro e tutelate in conformità con le condizioni e i termini previsti dal Regolamento sulla tutela e gestione del materiale d'archivio e amministrativo.

La Regione Istriana applicherà le rispettive misure tecniche e di sicurezza per la tutela dei dati personali dello studente rispetto alle disposizioni del Regolamento generale (UE) 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (in seguito: Regolamento), della Legge sull'attuazione del Regolamento generale sulla tutela dei dati (GU n. 42/2018) del 9 maggio 2018 e delle altre norme nazionali che regolano la tutela dei dati personali.

La Regione Istriana svolgerà la pseudonimizzazione/codificazione dei nomi e cognomi degli studenti al momento della stesura della proposta dell'elenco per l'assegnazione delle borse di studio e al momento dell'adozione della Decisione sull'assegnazione delle borse di studio di modo che invece di nome e del cognome sarà indicato il numero ID dell'app elettronica "e-stipendije" (e-borse di studio) della domanda.

I diritti del richiedente e i procedimenti in riferimento ai suoi dati personali sono disponibili al collegamento

https://www.istra-istria.hr/media/filer_public/79/60/79602f12-9899-4c13-bb1c-5c9dc1eaa972/180604_pravilnik_pojedinaac.pdf

KLASA / CLASSE:
URBROJ/N. PROT:
Pula-Pola, 10/11/2025

**REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA**

Il Presidente
Boris Miletić

Da trasmettere a:

1. Per la pubblicazione sul sito internet della Regione Istriana
2. Assessorato all'istruzione, allo sport e alla cultura tecnica
3. Archivio, in loco